



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八三年一月卅一日
星期一

目錄

製造業及員工意見調查	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
荃灣區將建中學	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第二頁
去年十二月臨時貿易數字	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
自住及空置樓宇申請發還物業稅	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
水塘存水數字	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
維園道天橋暫行封閉	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
離島區議會周三會議	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
荃灣區懸掛燈飾慶祝農曆新年	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
高級師資訓練課程	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁

製造業及員工意見調查

政府即將會向現有的製造工業方面，就有關分散工業職位的問題，進行一項調查，以諮詢工業界人士及其員工，對該項策略利弊的意見。

此項為期六個月之調查，政府已委托香港生產力促進中心及羅祖添與合夥人（香港）有限公司代為負責。調查工作於明日展開。

有關進行該項調查之協約今午由地政工務科發展策略組政府城市設計師布萊博士與香港生產力促進中心執行幹事陳少感簽署。

布萊博士表示，屯門新市鎮及市區內之已發展工業區的製造業廠戶，將會以抽樣方式被選作進行調查之對象。

調查對象將包括有約九百間製造業廠戶及其三千五百名員工。受詢問之製造業工廠類別極為繁多，包括由輕工業之電子工業至重工業之電力機械工業等。

向工業廠戶調查之資料，將包括他們工業的未來發展前景、計劃及對於在新市鎮工業區進行之分散工業職位意見、選擇廠址之理由、以往的遷廠紀錄、在新市鎮工業區設廠之主要問題及有關搬遷後所引起之生產投資、工人流失及勞資關係等。

而工人方面之詢問，將會包括他們的個人資料及經濟狀況；以往轉職紀錄，現職之福利及弊端之意見；是否樂意在新市鎮工業區就業；對選擇將來工作之經濟及社會條件及對於新市鎮之就業、居住情況及其他條件的認識。

布萊博士強調，調查所得的全部資料將會以極機密方式處理，而調查會以不記名方式進行，故其所答覆的資料，亦會是保密者。同時，其所填報之問卷，將於調查結果分析後加以全部毀滅。

調查之結果預料會對於多項有關新市鎮設計問題有所啓示，包括在何種程度下，製造業廠家願意設廠於新市鎮內，以配合政府之房屋計劃。

另外，此項調查亦可明確地指出在何種程度下，已入住新市鎮的居民願意放棄原來在市區的職位而選擇在市鎮內就業。

布萊博士並呼籲被選中約見的製造業廠家及工人合作，提供有關資料，因為在調查中所得之寶貴資料將會有助政府決定拓展的策略及各類投資優先程序。

香港生產力促進中心被挑選以進行該項大規模的發展策略調查，主要是該中心對本地工業調查及技術經濟研究方面經驗豐富，而鑑於該項計劃的重要性及專門性，香港生產力促進中心亦已徵聘羅祖添與合夥人（香港）有限公司，以加強該中心的研究能力。該隸屬英國總公司顧問公司，一貫以來，以替中央、分區、及本地政府進行經濟發展及計劃研究馳名於世。

荃灣區將建中學

建築拓展署轄下之建築設計處現正招標，於荃灣區承建一所中學。

該中學位於和宜合道近梨木樹邨，佔地約零點五六公頃，校舍屬標準式及擁有二十四間課室。

除一座主要的教學大樓外，該中學還有一座設有特殊課室的大樓，適合教授不同科目之用，及一個設有有蓋運動場的禮堂。

工程將於四月展開，估計需時十六個月竣工。

去年十二月臨時貿易數字

政府統計處今日（星期一）發表一九八二年十二月本港有形貿易之臨時貿易數字。十二月份全部出口總值為一百二十八億八千七百萬元，其中本港製出口貨品總值佔八十三億九千一百萬元，轉口貨品總值則佔四十四億九千六百萬元。由於入口貨品總值為一百四十億零四千五百萬元，因此十二月份之有形貿易逆差為十一億五千八百萬元。

以一九八二年全年計，全部出口總值為一千二百七十三億八千五百萬元，其中本港製出口貨品總值為八百三十億零三千二百萬元，轉口貨品總值則為四百四十三億五千三百萬元。由於入口貨品總值為一千四百二十八億九千四百萬元，因此一九八二年之有形貿易逆差為一百五十五億零九百萬元。

一九八二年與一九八一年比較，全部出口總值增加五十二億二千二百萬元，增幅百分之四，其中本港製出口貨品總值增加二十六億零九百萬元，增幅百分之三，而轉口貨品總值增加二十六億一千三百萬元，增幅百分之六。入口貨品總值增加四十五億一千九百萬元，增幅百分之三。一九八二年的有形貿易差距（即不能被全部出口貨品總值所抵銷之入口貨品總值的部份），已由一九八一年之百分之十一點七降至百分之十點九。

政府發言人評論這些數字時說，由於世界經濟不景的影響，一九八二年全部出口貨品總值及入口貨品總值的增長率均告放緩，但由於全部出口貨品總值的增長率仍較入口貨品總值的增長率稍速，所以有形貿易差距已縮小。

一九八二年十二月與一九八一年十二月比較，有下列各類總值增加：本港製出口貨品增五億九千三百萬元，增幅百分之八；轉口貨品增五億九千四百萬元，增幅百分之十五；全部出口貨品總值增十一億八千七百萬元，增幅百分之十；及入口貨品總值增十億二千八百萬元，增幅百分之八。此各項百分率增加皆較全年相對的平均數字為高。政府發言人指出雖然此可視為經濟復甦的先兆，但提醒不應過份着重一個月份的數字。一九八二年十二月的有形貿易差距為百分之八點二，而一九八一年十二月的則為百分之十點一。

以下為一九八二年十二月份臨時貿易數字：

本港製出品出口	八十三億九千一百萬元
轉口貨品	四十四億九千六百萬元
全部出口貨品	一百二十八億八千七百萬元
入口貨品	一百四十億零四千五百萬元
貿易差額	十一億五千八百萬元（逆差）

比較數字

最近三個月	一九八二年	一九八一年	增 或 減
	十月至十二月	十月至十二月	
	(百萬元計)	(百萬元計)	(百分比)

本港製出品出口	二二六〇八	二二三四	增二七四	增一·二
轉口貨品	一一〇三九	一一五二六	增五一三	增四·五
全部出口貨品	三四六四七	三三八六〇	增七八七	增二·三
入口貨品	三八四五六	三七五一六	增九四〇	增二·五
貿易差額	負三八〇九	負二六五六	減一五三	

去年同月份

一九八二年	一九八一年	
十二月	十二月	增 或 減
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)
(百分比)	(百分比)	(百分比)

本港製品出口	八 三九一	七 七九八	增	五九三	增	七·六
(佔總出口百分比)	(六五·一)	(六六·六)				
轉口貨品	四 四九六	三 九〇二	增	五九四	增	一五·二
全部出口貨品	一二 八八七	一一 七〇〇	增	一八七	增	一〇·一
入口貨品	一四 〇四五	一三 〇一七	增	〇二八	增	七·九
貿易差額	負一 一五八	負一 三一七	增	一五九		

上月

一九八二年	一九八二年	
十二月	十一月	增 或 減
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)
(百分比)	(百分比)	(百分比)

本港製品出口	八 三九一	七 一四八	增	二四三	增	一七·四
(佔總出口百分比)	(六五·一)	(六四·五)				
轉口貨品	四 四九六	三 九四〇	增	五五六	增	一四·一
全部出口貨品	一二 八八七	一一 〇八八	增	七九九	增	一六·二
入口貨品	一四 〇四五	一二 一九九	增	八四六	增	一五·一
貿易差額	負一 一五八	負一 一一一	減	四七		

過去十二個月

一九八二年	一九八一年	
一月至十二月	一月至十二月	增 或 減
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)
(百分比)	(百分比)	(百分比)

本港製品出口	八三 〇三二	八〇 四二三	增	二六〇九	增	三·二
(佔總出口百分比)	(六五·二)	(六五·八)				
轉口貨品	四四 三五三	四一 七四〇	增	六一三	增	六·三
全部出口貨品	一二七 三八五	一二二 一六三	增	二二二	增	四·三
入口貨品	一四二 八九四	一三八 三七五	增	五一九	增	三·三
貿易差額	負一五 五〇九	負一六 二一二	增	七〇三		

業主自住及空置樓宇
申請發還物業稅期限

稅務局局長黎達今日促請各界人士注意有關對物業稅評定提出反對及以業主自住及空置理由申請發還物業稅之期限，及注意對某等樓宇提出空置證明文件之規定。

業主若不滿物業稅之評定，應在繳稅通知書發出日期後一個月內將反對通知書交達稅務局局長。

稅務局局長表示，如他認為提出反對之人士確因不在本港、生病、或其他合理原因而未能在此前一個月內提出反對，則他可酌情延長該期限。

關於以業主自住及空置理由申請發還已繳物業稅之期限，發還物業稅之申請應在下述期限內遞交稅務局局長：即在有關課稅年度結束後九十日內，或在物業課稅通知書發出日期後九十日內，申請發還物業稅時，如因時間所限而未能及時出示證明，其申請仍可獲接納，但必須於稍後時間出示有關證明。

若稅務局局長認為申請人確因不在本港、生病、或其他合理原因而未能在此前九十日內提出申請，他亦可酌情延展該期限。

關於證明空置之手續，業主及代理人應準備提出證明樓宇空置之文件，即電費、煤氣、水費收據等，故此等收據應予保存以作證明之用。

市民如欲獲知更多有關此等申請之資料，可致電向物業稅分組評稅主任查詢（電話：五十七九五九二一九），或致函香港郵政總局郵箱一三二號稅務局查詢。如欲親自前往查詢，則可往香港銅鑼灣告士打道三百一十一號皇室大廈十七樓，九龍旺角登打士街五十六號柏裕商業中心十二樓或新界荃灣青山道二百一十號富華中心地下稅務局各辦事處。

水塘存水數字

截至今日（一月三十一日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為四億一千五百七十六萬九千立方米，佔總容量百分之七十二。

去年同期各水塘之總存水量為二億五千一百三十萬四千立方米，即總容量百分之四十三點五。

維園道天橋暫行封閉

運輸署宣佈：由維園道東行通往告士打道之天橋，由星期二（二月一日）開始，一連十天，每天下午十一時至翌日上午六時三十分，將暫行封閉，禁止車輛使用，以便進行道路工程。

於封閉期間，沿告士打道東行前往銅鑼灣之車輛須改用堅拿道天橋。

離島區議會週三會議

離島區議會將於星期三（二月二日）下午舉行第六次會議，會上將討論一項有關在新界未發展區內無牌食物業之擬議取締計劃。

該項計劃是根據新界市政署於一九八一年初取締在發展地區及新市鎮內之暫准經營食物業而擬議。

同時，區議會上亦將提及有關區內設置街道旁泊車位時須同時，顧及防火安全問題。

此外，道路安全議會兩位成員將在會議中談論該議會及運輸署道路安全科總工程師韋理達。（交通）史務

編輯注意：

離島區議會第六次會議將於星期三（二月二日）下午二時在德輔道中舉行。歡迎先施大廈出席。

荃灣區懸掛燈飾慶祝農曆新年

荃灣在農曆新年期間，將懸掛燈飾及裝上富有節日氣氛的佈置，其中包括有兩個身高五米的「財神」及用燈泡設計成的豬及桃花。

各類燈飾將由二月九日開始，每晚由六時至午夜亮起，直至二月二十七日，節日裝飾亦會在同期間懸掛，預計全部費用約九萬元，由荃灣區議會支付。

荃灣政務處發言人指出，鑑於在聖誕期間懸掛燈飾及舉辦多項活動，深受居民歡迎，因此在農曆新年亦會作類似安排，另加上富有農曆新年氣氛的佈置。

燈飾佈置方面將包括：

- * 在富華中心對開行人天橋兩旁安放兩個用木板造成的「財神」，及在葵涌道行人天橋安放一對「北獅戲綉球」；

- * 在荃灣大會堂對開的迴旋處裝上用燈泡設計的一瓶桃花，高度約有四米，而在葵涌道迴旋處則用燈泡佈置成一隻豬，以迎接豬年；

- * 在介乎地下鐵路總站至荃灣大會堂之大河道懸掛三十對紅色及金色燈籠；及

- * 沿西樓角道，介乎大河道與葵涌道之一段青山公路及青衣橋懸掛寫有新春賀詞之彩帶及燈籠。

一項「財神」揭幕暨亮燈儀式將於二月九日舉行，隨即有六十多項文娛活動展開，分別假荃灣大會堂、區內運動場及社區會堂舉行，直至三月三日止。

文娛活動項目包括有中樂欣賞晚會、春郊騎馬日、新春行大運、兒童攤位遊戲日、露營、花展、老人晚宴等，並與一電視台聯合籌辦「新春在荃灣」綜合晚會。

高級師資訓練課程 供非學位教師修讀

教育署屬下三間教育學院將於一九八三至八四學年度，開辦高級師資訓練課程，歡迎官立及資助中小學的非學位教師申請修讀。

目前調任教育署各組或其他政府部門的非學位教師亦可申請。

教育署發言人說：「資助小學的教師必須由辦學團體推薦，並保證其結業後轉往中學任教，其申請才獲得考慮。」

他說，資助學校教師的申請一經取錄，須作書面保證於修業期滿後，在本港學校任職專任教師不少於三年。

訓練課程將包括教育、教育科技、語文學習、學科及術科輔助性課程之共同課程。此外，參與課程的教師並須選擇一專修課程。

申請人須為曾受二年師資訓練的教師，而其擬修讀的科目必須為其在二年制師資訓練中所選修者。此外，還須在其教育學院畢業後有不少於二年之教學經驗。

申請者必須具備適當之英文程度，並須按照其選修科目接受測驗或參加面試。

葛量洪教育學院開設的專修選科課程計有美術與設計及體育；羅富國教育學院開辦的為家政（家事）；柏立基教育學院開辦的為家政（縫紉與設計）及音樂科；而香港工商師範學院則開辦設計與工藝科。

發言人說：「資助學校教師如獲取錄，將照支薪及獲得其應有之增薪點，服務年資與經驗均獲得承認，其教職則由適當或較低級的臨時教師暫代，薪金由政府支付。」

申請人須通過校長或部門主管領取申請表格。校長及主管則可以向三間教育學院，工商師範學院，或港島銅鑼灣希慎道利園大廈教育署總部索取此種表格。

發言人說，有關申請程序純屬免費。申請人毋須繳付任何費用。

任職官立學校及政府部門的申請人填妥表格後，應於三月十五日下午五時之前，送交港島利園大廈教育署學校行政組高級教育主任（官立及英童學校）收。

資助學校的申請人應在同期限內將表格寄交九龍加士居道四十二至四十四號葛量洪教育學院轉教育學院聯合招生委員會主席收。

入學遴選工作，將由教育學院聯合招生委員會辦理。